

LA STANAVFORMED Y EL DIÁLOGO MEDITERRÁNEO DE LA OTAN

ANTE LA V CONFERENCIA
EUROMEDITERRÁNEA 2002 EN VALENCIA

Santiago VELASCO TUDURI



A la memoria del capitán de navío De Contó de la Marina de los Estados Unidos, jefe del Estado Mayor de STANAVFORMED durante la integración en esta fuerza de la fragata Andaluía (enero-mayo, 2001), muerto en atentado terrorista el 11 de septiembre de 2001 en el Pentágono (Washington).

Introducción



N el año 1995, la Alianza Atlántica puso en marcha su Diálogo Mediterráneo, iniciativa para promover la paz y la estabilidad en la región. Una de las actividades más importantes que se desarrollan dentro de este programa son las visitas de la STANAVFORMED (SNFM) a países pertenecientes al diálogo. Dentro de este contexto la fragata *Andaluía* visitó los puertos de Nuakchott (Mauritania) y Casablanca (Marruecos) en abril de 2001.

El barco español, dentro de la fuerza, tuvo una actuación destacada al ser el único, junto con el buque en el que embarcaba el almirante, que participó en todas las actividades y reuniones operativas programadas.

Además, como jefe del Sistema de Combate, y dentro de los acacimientos programados por el Estado Mayor de SNFM, presenté una conferencia en ambos países. Conferencia que, animado por mis conocimientos del idioma árabe, expuse en dicha lengua, ayudando este hecho de manera notable a las excelentes relaciones que se mantuvieron con los oficiales de las marinas mauritana y marroquí durante la visita.

El trabajo así realizado por la SNFM repercute directamente en la buena marcha del Diálogo Mediterráneo, que a su vez refuerza su posición dentro del escenario en el que se encuadra, entendiéndolo como tal al conjunto de otros esfuerzos internacionales existentes en la región.



En primer término, oficiales mauritanos y de SNFM.

El escenario: otras iniciativas mediterráneas

Las históricas condiciones que se dieron a comienzos de los años 90, fundamentalmente la guerra del Golfo y el final de la guerra fría, y con ellas la esperanza de poder acabar en un plazo razonable de tiempo con el enfrentamiento árabe-israelí, permitieron convocar la conferencia de Madrid de 1991.

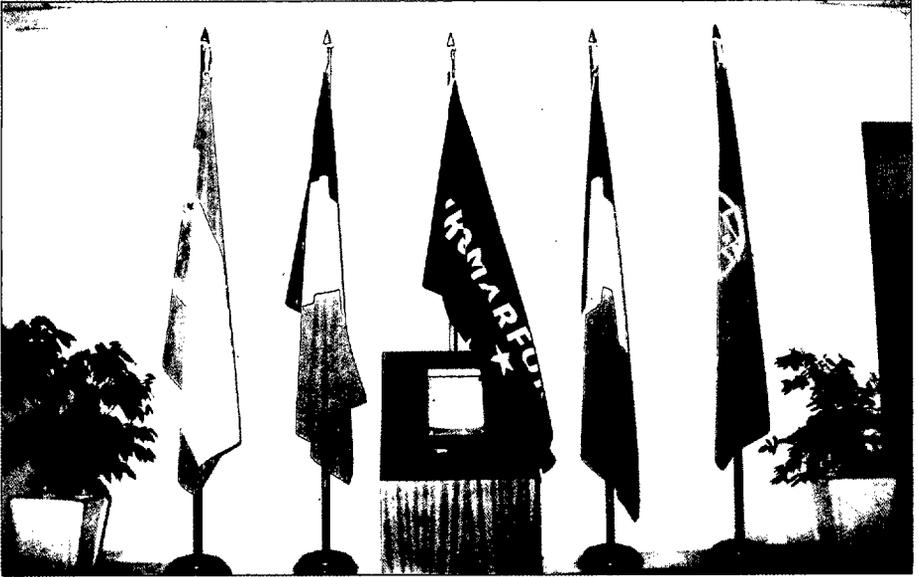
Este esperanzador futuro del proceso de paz de Oriente Próximo contribuyó a que la UE, bajo presidencia española, organizara la Primera Conferencia Euromediterránea (Barcelona, noviembre 95) (1).

El deseo de esta conferencia era establecer un área de paz y estabilidad, e introdujo por primera vez en la historia de la Unión Europea una visión global del Mediterráneo, desarrollando en la llamada Declaración de Barcelona (2) tres capítulos:

- Político y de seguridad.
- Económico y financiero.
- Socio-cultural y humano.

(1) En esta conferencia participaron los 15 Estados miembros de la UE y doce países mediterráneos: Argelia, Túnez, Marruecos, Egipto, Israel, Jordania, Autoridad Palestina, Líbano, Siria, Turquía, Chipre y Malta. Actualmente está también, en este llamado proceso de Barcelona, Libia.

(2) Documento de carácter programático con cuya redacción acabó la Conferencia Euromediterránea de Barcelona.



La EUROMARFOR fue identificada por la UEO para contribuir al proceso de diálogo y cooperación con los países participantes en su diálogo.

De los tres, los más avanzados son los dos últimos, siendo destacable la intención de crear un área de libre comercio en la región en el año 2010.

Este proceso de Barcelona, junto con el proceso de paz de Oriente Próximo, es el más desarrollado e importante de los que se dan en el Mediterráneo, y supuso un impulso considerable a la idea de Diálogo Mediterráneo de la UEO, creado en 1992 con el fin de contribuir a la creación de un clima de estabilidad en el área (3).

Aunque esta iniciativa cuenta como instrumento esencial con la EURO-MARFOR, lo reducido de los medios e infraestructuras de la UEO hace difícil igualar los resultados de este diálogo con el de la OTAN.

Por otra parte la convergencia entre UE y UEO puede hacer que aquella continúe con este diálogo en un futuro.

Por último, señalar que también existen otras iniciativas mediterráneas, como el capítulo mediterráneo de la OSCE, con un escaso desarrollo a día de hoy (4).

(3) Los países que forman parte de este Diálogo son: Argelia, Marruecos, Mauritania, Túnez, Egipto y Jordania.

(4) Creado en el año 90 con Argelia, Egipto, Israel, Líbano, Libia, Marruecos, Siria y Túnez para proteger el ecosistema mediterráneo, pero que igual trata sobre cooperación, política y seguridad.

Diálogo Mediterráneo OTAN

España, en septiembre de 1994, propuso la creación de un comité dentro de la Alianza que estudiase la posibilidad de iniciar un diálogo con los países del norte de África mediterránea.

Posteriormente, la Declaración de Bruselas (diciembre de 1994), señalando los avances que se estaban produciendo en el proceso de paz de Oriente Próximo, abrió la puerta a un diálogo que finalmente fue puesto en marcha en febrero del 95 (5).

El objetivo del Diálogo Mediterráneo es contribuir a la seguridad y estabilidad del Mediterráneo, mejorar la comprensión mutua y corregir los errores de percepción sobre la OTAN en los países que participan en el mismo. Y, a la vez, fortalecer otros esfuerzos internacionales que implican a los países mediterráneos, como los acometidos en el proceso de Barcelona, proceso de paz de Oriente Próximo, UEO, OSCE. Todo ello sin duplicar esfuerzos ni tratar de crear una división de tareas.

El programa ha sido, desde su comienzo, mayoritariamente político, económico y civil. Los aspectos de cooperación militar se desarrollan lentamente.

La parte militar del Diálogo Mediterráneo se estableció en 1997 e incluye invitaciones a los países participantes para asistir como observadores a ejercicios navales y terrestres de la OTAN y Asociación para la Paz (ApP), así como participar en seminarios, jornadas de trabajo y visitas a organismos militares de la Alianza. También se celebran intercambios de oficiales y se realizan visitas, por parte de Fuerzas de Reacción Inmediata (FRI) de la OTAN, a los países participantes.

La SNFM en el Diálogo Mediterráneo

Desde su comienzo en el año 97, el programa Diálogo Mediterráneo llevado a cabo por SNFM ha crecido rápidamente. El número de visitas a puerto ha ido aumentando (este año están previstas cuatro), y la primera visita a Argelia, único país no visitado, está inicialmente prevista durante el segundo semestre de 2002.

Las actividades desarrolladas por SNFM durante sus diferentes visitas a puerto son similares. Así, los acaecimientos programados en los puertos de Nuakchott y Casablanca fueron básicamente los mismos, ya que en el Diálogo Mediterráneo se llevan a cabo los mismos programas y actividades y se ofrecen las mismas oportunidades a los diferentes países participantes:

(5) En febrero de 1995 se extendió una invitación a Egipto, Israel, Marruecos, Mauritania y Túnez para participar en el dialogo OTAN. En noviembre de 1995 la invitación fue extendida a Jordania, y en febrero de 2000, a Argelia.

- COMSTANAVFORMED (CSNFM), al llegar a puerto, realiza presentaciones de cortesía y ofrece una comida a bordo de uno de los barcos a autoridades locales (civiles y militares). También, durante la visita, realiza una conferencia de prensa y ofrece una recepción en uno de los buques de la agrupación. Es precisamente a través de estas recepciones donde se deja ver la personalidad de las gentes de los países visitados con mayor naturalidad. Ejemplo de ello puede ser la despedida de una autoridad mauritana durante la recepción en el buque italiano *Audace* al despedirse de nosotros como lo hacen los nómadas en el desierto: «Que viajéis muy lejos».

Por otra parte el Estado Mayor de SNFM, con la participación de los barcos de la Fuerza, se encarga de preparar las actividades que se llevarán a cabo durante una posible colaboración con unidades navales de la Marina anfitriona (PASSEX), organizando las reuniones oportunas con miembros de ambas marinas para su coordinación y correcta ejecución.

En el caso de la visita a Mauritania, en la que únicamente participaron los buques italiano (CSNFM embarcado) y español, y aunque finalmente no se produjo un PASSEX, sí se mantuvieron reuniones con oficiales de ese país para preparar los ejercicios que a la salida de puerto se realizaron entre la *Andalucía* y el *Audace*, y durante los cuales embarcaron representantes de la Marina mauritana en ambos buques, siguiendo con gran interés los ejercicios realizados: aprovisionamiento en la mar, visita y registro, *scott* y búsqueda y rescate de naufragos.

Durante la visita a Marruecos, y aunque la SNFM trabajó hasta el último momento con la posibilidad de realizar un PASSEX con la Marina anfitriona, o, en su defecto, una demostración similar a la llevada a cabo en Mauritania, no se produjo ninguna interacción en este sentido.

También el Estado Mayor de SNFM programa conferencias sobre dicha agrupación, y determinados aspectos de las operaciones con la asistencia de miembros de las marinas anfitrionas. Éstas, excepto la relativa a SNFM, fueron preparadas y presentadas en ambos países por oficiales de los barcos italiano y español. De esta manera la *Andalucía* mantuvo el protagonismo dentro de la fuerza también durante la visita a Marruecos.

De las conferencias realizadas, aprovisionamiento en la mar, defensa en ambiente nuclear y químico, mantenimiento a bordo y búsqueda y rescate de naufragos, ésta última supuso un acercamiento especial en ambos países al ser expuesta en árabe.

Las muestras de afecto y respeto recibidas fueron numerosas no sólo por parte de los asistentes, sino también por parte de otros miembros de la Marina en diferentes ocasiones. En general, el uso de este idioma, en cuantas ocasiones pude, fue siempre muy bien recibido, lo que supuso para mí una gran satisfacción.

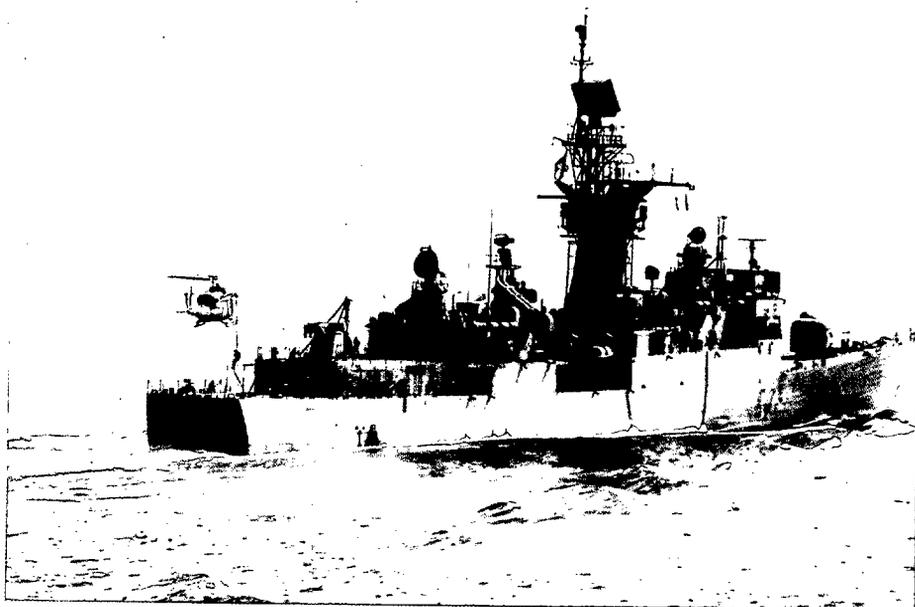
Además se programan visitas a unidades de la fuerza, se realizan juegos deportivos entre dotaciones de SNFM y Marina local y, en el caso de Mauritania, dotaciones de los buques visitaron un orfanato y un colegio, donando medicamentos y juguetes.

En lo que se refiere a las marinas anfitrionas, durante las estancias en Nuakchott y Casablanca, éstas ofrecieron una recepción, y durante toda la visita ambos países hicieron gala de la bien merecida fama hospitalaria que tiene el pueblo árabe.

Conclusión

El protagonismo español, presente en los más importantes procesos mediterráneos y también en el Diálogo Mediterráneo OTAN, tendrá una importante cita en la V Conferencia Euromediterránea que se celebrará en Valencia durante la presidencia española de la UE en el primer semestre de 2002.

El éxito o el fracaso de la política euromediterránea de la UE, junto con el proceso de paz de Oriente Próximo, tendrán una repercusión clara en la región. El progreso económico y social favorecerá la cooperación entre esos Estados y la Alianza en materia de seguridad.



Equipo de visita y registro del *Audace* embarcando en la *Andalucía* durante la demostración realizada a la Marina mauritana.



El autor del artículo con un oficial mauritano a las afueras de Nuakchott, donde empieza el desierto (en árabe, Sáhara).

Dentro del programa Diálogo Mediterráneo de la OTAN, el trabajo desarrollado por SNFM en sus visitas a puerto es importante y contribuye de manera positiva a mejorar la comprensión mutua y corregir errores de percepción en los países participantes en la iniciativa.

Las visitas realizadas a Marruecos y Mauritania dejaron ver el buen trabajo de SNFM durante las mismas, y el acierto de la iniciativa por parte de la fragata *Andalucía* del uso del idioma árabe en su destacada participación.

Y espero que el proverbio árabe *el ayam mualaatun bitafquirati echamli*. (el tiempo es aficionado a separar lo que está unido) que me enseñó un oficial mauritano no sea de aplicación a los pequeños, pero importantes pasos dados y que éstos sirvan para afianzar las buenas relaciones con ambos países.



BIBLIOGRAFÍA

- GIL DE SOLA COSTELL, Francisco: *EUROMARFOR: Trayectoria y Futuro*. REVISTA GENERAL DE MARINA, diciembre 2000, págs. 821-832.
- OLIVER BUHIGAS, FRANCISCO, y JORDÁN ENAMORADO, JAVIER: *Medidas de confianza Militares. Medidas de confianza para la convivencia en el Mediterráneo occidental* (monografía del CESEDEN, núm. 44), págs. 139-185.
- RODRÍGUEZ MOJÓN, Marisa: *Aspectos políticos. Medidas de confianza para la convivencia en el Mediterráneo occidental* (monografía del CESEDEN, núm. 44) págs. 27-41.
- ALGORA WEBER, María Dolores: *El Mediterráneo. Panorama estratégico 2000-2001*. Instituto Español de Estudios Estratégicos, págs. 107-139.
- LÓPEZ AGUIRREBENGOA, Pedro: *El Magreb y el Proceso Euromediterráneo: una perspectiva europea y española. Magreb: percepción española de la estabilidad en el Mediterráneo, prospectiva hacia el 2010*. Instituto Español de Estudios Estratégicos, págs. 237-266
- MORATINOS, Miguel Ángel: *De la complementariedad entre el proceso de Barcelona y el proceso de Madrid*. INFOMED, diciembre 2000. Instituto Catalán del Mediterráneo, pág. 2.
- Entrevista a Ramón de Miguel, secretario de Estado para Europa: *El proceso de Barcelona y la conferencia de Marsella. Diálogo Mediterráneo*. Diciembre 2000, págs. 6 y 7.